

本報宣言

本報爲加國之公報。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於僑人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國七年九月初六日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(FRIDAY, SEPTEMBER 6, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 9 No. 52

(號五第卷九第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜五)式九〇七磨詩線喊

夏歷歲次戊午八月初叁日

本報價目

本報除禮拜日停報外。按日呈派本埠每月收報費五毫。郵寄七毫。五國各埠。美國檀香山。小呂宋。墨西哥。等處。每年美金七元。正半年四元。三月二元。一月一元。五國及外國。今減價。以酬謝僑胞。共和主義。無論遠近。均仰先惠。方能接洽。郵寄。請大雅相諒。如蒙賜閱。請將西字住址。惠來。

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以印張整潔。校對精慎。久爲光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從廉。務爲特色之表現也。

域埠致公總堂通告

啓者本總堂前奉金山致公總堂總機關函開。謂自洪門重訂根本章程。分選早致公總堂。查收後。凡開會招納新會員。須即遵新章辦理。等情。本總堂奉此。已于本月一日。開全體會議。通過在案。自本年九月一日起。凡致公總堂。招納新會員。其堂底費。除由各埠公堂就地相酌酌收若干。外。須同時每名繳納本總堂正式底票銀一元。五毫。爲此合行通告。仰各埠致公總堂。遵照辦理。毋任禱切。民國七年 九月二日 域埠致公總堂謹啓



敬告洪門會員維持總機關報

墨國網自理漢生

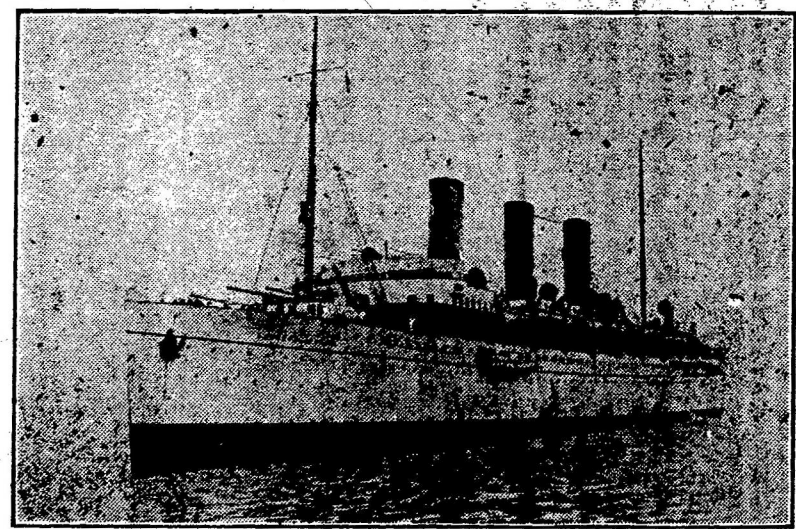
中華民國公報。爲美洲金門洪門致公堂發行唯一之總機關報也。洪門致公堂。前爲中國首倡排滿復漢黨人之總機關也。金山致公總堂。代表洪門黨人。爲聯合全黨進行之總機關也。一切擴張黨勢。經營黨務。着着進行。竭力鼓吹。全視中華民國公報。爲洪門黨人之指南針。宗旨之純正。製造民國擁護共和之言論。爲美洲代表洪門黨人之總機關報也。近者懇親會代表團諸公。發起公報再招新股。維持黨報。這所謂第一之要義。亦繼當日建設之苦心。我黨人應極力維持。招招股章程。經登前報。說欄。本黨最重要者。莫如黨報。若無黨報。黨人全無耳目也。我洪門昆仲。互相聯絡。互相提携。使美洲洪門結成一大堅固之團體。則洪門前途之進行。必藉黨報之鼓吹。若黨人不維持黨報。黨人可比聾盲。殊堪浩歎。惟是擴張黨勢。鞏固團體。靈通消息。促進黨務。是在機關報。今日本黨第一之要着也。我黨人之衆。黨團之大。籌集區區數千金之資本。維持機關報。真所謂一舉手一投足之事。凡屬洪門同志。當亦大表同情也。至于招股章程。經懇親會代表團。修訂妥善。爲維持之方法。又經致公總堂管理。純屬完全辦理。爲唯一之機關。責任所在。義不容辭。衆志激勸。款可即集。資本既裕。從此大加擴充。報務定必日益進步。凡我洪門。要閱機關報。要維持機關報。望我親愛同志。應盡黨員之義務。多徵報股。即維持黨報。本報之前途。定占優勝。即本黨之前途。亦占優勝也。

歡迎黃石公君遊墨感言

漢生

自洪門懇親大會開會後。經代表團諸公。修訂致公堂根本章程。及籌建廣州致公堂章程。頒布施行。凡洪門人士。無不共表同情。今閱報章。總堂特派黃石公君。爲籌款建築廣州致公堂之勸捐員。遍遊全墨。鼓吹黨務。籌捐義款。近聞各處通信。自接總堂勸捐冊後。多處集會開捐。熱誠可敬。今得黃君駕臨遊墨。黨務更爲發展。捐款更加踴躍。似此情形。合洪門之實力。成洪門之偉舉。廣州致公堂。行將建立。留爲先烈。紀一祠。黨人。

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(客) (華) (迎) (歡)

由雲高華 啓行船期 域多利

日本皇后八月十五號

滿提高九月五號

客務總司理司徒施啓

地址信通從司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火通司理事務
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

域埠致公總堂設立籌建廣州城通告

本總堂頃奉美洲金山正埠致公總堂總機關函開。謂本年四月一。開洪門懇親大會。經代表團重訂洪門根本章程。及籌建廣州城致公堂事宜。一致通過。查籌建廣州城致公堂。進行章程。在海外設局籌款。劃分四大區。以坎屬貴總堂爲一區。直轄全坎洪門致公堂會員。茲將重訂洪門根本章程。及籌建廣州城致公堂。緣簿遞交查收。以後請即轉分遞坎屬各埠致公堂。及洪門昆仲通信。查照辦理。等由。奉此。本總堂已於六月廿四日。開全體會議。議定籌建廣州城致公堂。駐局辦事人員。一班。俟緣簿編竣。即行郵遞。坎屬各埠致公堂。籌捐至該緣簿。到日。惟冀我洪門昆仲。慷慨題簽。成斯美舉。不獨我洪門增莫大之光榮。而與實業設學校者。胥基於此。爲此預告。仰我洪門會員。一體知悉。此佈。

- ▲茲將駐局辦事人員列後
- | | |
|---------------------------|------------|
| ▲局長 周家驊 林立榮 | ▲監督 李強 林德仁 |
| ▲貯庫 英昌隆 李連 均安號 馬瑞堂 | ▲三合公司 林立榮 |
| ▲同吉號 周家驊 | |
| ▲西文書記 羅月池 李振漢 周世堯 李雁朋 | |
| ▲庶務員 黃昌利 黃炎 岑永和 胡福祥 呂煥 張煥 | |
| ▲勸捐員 司徒煥棠 鍾啓然 李晃 周水 黃珠世 | |
| ▲鄭煥熙 羅月池 盧安 王成 趙田 周家銳 | |
| ▲趙芳椿 謝柏 | |
- 域埠致公總堂啓

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜 庵不萊羅公司謹啓

買靴請來

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street
委路價靴專售
國秀新款買靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務希爲賜顧是荷

各種雜症遠

大補丸

自製靈丹妙藥丸

即大漢報對面該樓七層共有大小房間無論長短期租賃極相宜各房精潔衛生并配置冷熱水喉暖氣喉喉律瑣密洗身房等極為便利且本主人向待華人素所共知仰各華客留心光顧感激
旅館職事人啟
旅順城隍廟九四〇號
偉氏旅館主人啟

花柳專科



搜毒除惡

一見良醫百病消除
大補丸專治花柳各症...
二見良醫百病消除...
三見良醫百病消除...
四見良醫百病消除...
五見良醫百病消除...
六見良醫百病消除...
七見良醫百病消除...
八見良醫百病消除...
九見良醫百病消除...
十見良醫百病消除...

YEW SHEE NAM
942 Grant Ave. San Francisco Cal.
大補丸專治花柳各症...
一見良醫百病消除...
二見良醫百病消除...
三見良醫百病消除...
四見良醫百病消除...
五見良醫百病消除...
六見良醫百病消除...
七見良醫百病消除...
八見良醫百病消除...
九見良醫百病消除...
十見良醫百病消除...

參茸補血丸

三鞭補腎丸

花柳新蛇補血解毒藥

內痔解毒丸

夜夢遺精丸

久年虛濁丸

小腸氣痛散

衛生補血汁

活血清毒丸

仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房 仁安大藥房

致公總堂催繳緣簿

啓者本總堂前為馬廷遠君籌助舟費所發各埠公堂之緣簿迄今數月矣馬君現擬定九月間回國想諸君見義勇為憐其苦寒熱誠伏懇念手足之情解金囊而助助金蘭之誼將善款以賜來俾馬君舟費有所依賴得以依期歸里母任久客他鄉實為翹企特此佈告
各埠致公堂諸君仲鑒
中華民國七年 九月十五號 維多利致公總堂謹啓

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

治一切花柳各症...
一、花柳新蛇補血解毒藥...
二、內痔解毒丸...
三、夜夢遺精丸...
四、久年虛濁丸...
五、小腸氣痛散...
六、衛生補血汁...
七、活血清毒丸...
八、參茸補血丸...
九、三鞭補腎丸...
十、大補丸...

工目要之其一。僱參語諸。畧謂前星其持至各。一二。其。○。據稱未開戰之前。工目每月工值銀一百一十元。●。●。

女生二名、自費生五十七名、內女生八名、九月初間、乘南

國美術之發祥地乎 謹綴數言 以誌其盛焉

爲鳴謝並告患跌打諸君知津而問焉 一 中 一 十

10

10

Royalarm Hotel
1717 Store Street
Phone 1928 Victoria B.C.

Plumbing & Heating W. A. Brown .
Phone Sey. 770 239 Hastings. East

本旅館主人李強披露

雲高華埠 廣萬生謹啟

▲喂好朋友啞、
▲我哋呢間華橋餐館、係在

雲高華埠上海街口對面嘅、計吓開張至呢陣、
有幾個立秋囉囉、真正……

敢誇地方清而雅 炒賣時式價不昂
第一絲苗好靚晏 中秋月餅最精良
若然定取諸品食 格外妥善重商場
今爲招徠登廣告 俾資貴客早來嘗

WAH CUE
11 Pender Street W. Vancouver B.C.
Phone Sey. 7539

頻于危無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介紹購趙超常醫生所製遺精散服用果能藥到病除應驗如神特將實情披露俾同病求藥者得以知津而問焉

▲▲有遺精病者請鑒

旅美國大埠開平期頭儒良里胡高恭頌

旅古巴達格升號
新會縣坑頭村人

遺精求藥首一功
旅美嘉省領市畝周瑞璞恭頌
京開平縣區村人

▲▲▲
運精醫藥
吾至神補手
獨得秘傳
冠未有家室
兩手病患
見其凡更而黃

精神疲弱多方調理全無効果迫得將病狀商於趙超常先生據趙先生

生覆函謂要先服（夜夢遺精散）以治其標兼服（培元益真丸）以固

其本雙方收效較爲應驗云云如命遵行卒能大奏膚功弟感激

無涯若海數言以章盛德
▲▲▲與錫有藥此中求
旗赤市省打喇土埃開平縣茅岡下洞村周新民神輔恭頌

弟前營生南洋，受僱錫礦，因撞涼過多，初起發冷，轉患腳氣，回家治理，幸亦安全，爲是面黃唇白，

料必膏虧之所致也久聞趙超常先生妙醫腎病特將情奉節告接其覆函并丸單一張指明(與

醫士之賜也

▲▲固精健腎藥妙醫名

美國未士失街第壹號
旅打埠寶邑塘堡鄉人
阮和慶頌

●夜夢遺精散 每盒三元
●虛弱建腎丸 每盒五元
●養神補血丸 每料一元半 料五元

●培元益真丸每料十元半料五元
●疔毒消防丸每罐二元
●心痛救苦丹每盒三元

趙超常醫生館設美國大埠問症取藥照下賜函
 (郵費)美國一毫 各國二毫五 買者自理
 Chu C. Shong
 846 Clay St. San Francisco, Cal.

固本止望

腎虧

水寒涼 最易起

腎遺洩 最易虛

色慾過度 最易傷腎

花柳病後 最易傷腎

有患此病 必要補腎

如患此病 必要補腎

請服此丸 保能強腎

生精皆天功

每料廿元

半料十元

小料五元

半小料貳元

海狗鞭三鞭合各藥

補腎丸

張少蓬証書

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫葯空費 難收效果 亦屬無可如何之事也 見各報登載奇生行所製(三鞭補腎丸)之功力 僑胞服用 稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘 特鳴於報 開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白

Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

◎◎◎欲作偉男子
須看此南針

弟僑美東 執業太勞 四肢無力 每每寢不安席 夜夢遺精 肌瘦面黃
循勢日甚 久聞奇生行所製三鞭補腎丸之功效 眞材實料 有口皆碑 初試
牛料 神色勝常 續求牛料 肌膚益壯 今幸遺精已止 雜病銷除 弟喜
不自禁 謹代播傳 爲我僑界求補者之南針 旅居美國 丹實超實 省老委局 弟陳卓珊恭頌

William Chin 310 Central Street, Lowell, Mass.

Willinn Chin 370 Central Street, Lowell, Mass

▲各埠代理▼

▲紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 ▲波士頓埠永盛隆 ▲市卡古埠
永安 ▲舍路埠廣德號 ▲羅省永隆 ▲砵崙利生和 黎子貞醫生
▲古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 843 CLAY
STREET T SAN FRANCISCO, CAL.
總發行所 金山大埠金華街門牌八百四十三號
奇生行
代售處 廣惠肇生隆棧
廣東街

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

馬聯甲離皖赴湘紀

中央要聞

▲日本謀擧長哈鐵路 頃接哈爾濱通商報告 日本近來

▲日本擬延長哈鐵路 頃接哈爾濱通信報告 日本近來謀復中東鐵路之一部分 日益加切(即由長春至哈一段)因歐戰方殷 俄國軍費缺乏 曾派某親王赴日本 向該國政府商借日金五千萬元 以長春哈爾濱一段之中東鐵路作抵 期限有八十八年之久 現因俄之內亂日急 日本政府已命關東都督轉行南滿鐵路株式會社 派工程師六人 分往長春哈爾濱一帶 沿途調查 預備實行接收 該工程師六人 已於六月底到哈 現尚在哈勘驗 建築車站倉房之地點 計已得有三處 可以着手 (一)在東四家子南秦家岡下坎 (二)在俄界新江沿 (三)在俄界八站 而該工程師之意爲握有松花江航權起見 尤以在俄界新江沿爲優 故秦家岡之車站 現仍屬諸俄國 此事已由哈爾濱日本領事佐藤氏 向俄國領事要求矣 特不知我國當局亦有所聞否云云

▲內閣對藏之籌畫 藏番內犯甚亟 眼看中國在西藏之威權掃地 未來結果不知所屬 內閣對此束手無計 絕無何等積極之籌備 惟聞蒙藏院因陸興祺逗留印度 未能回拉薩 藏務主持無人 特派占維(藏僧)爲夷情章京 (滿蒙官制不變有成案)使其迅往接任云 又新疆派之舊土爾其特郡王等報告 蒙藏院即日起程赴藏云 又國務院前日特向蒙藏院調羅桑緒吉爲藏務顧問 以便諮詢西藏情形 政府之于西藏如是而已

(未完)

▲▲功同再造

感恩不窮

弟因花柳餘毒未清覺自見腎虛急用大補茶培之連食十餘包後及其毒因結血管數月發現全身顏面如生癰患遍身癢極辛苦難當皮內如虫行蟻咬坐睡不安受此疾苦半載有奇弟看中西報知穆真氏先生醫症之神妙即付尺函與先生手理蒙先生付來搜花柳餘毒丸搜毒扶元茶外搽血癰止癢藥膏藥水照該治法一禮拜之久大見功效又寄赤函取藥共尋六禮拜久均皆全愈搜清毒患又蒙先生來信囑言務宜愈後培養血子弟再取補腎長精之丸藥調養月餘今以生存異常康健誠藉 穆真氏先生再造之大恩公也

舍路香邑第方新拜

秘真氏醫生
 統治男女老幼內外全科
 寓高美大埠華埠街同仁堂
DR. PE CHUN SUE
 916 Grant Ave
 San Francisco, cal.

啓者各埠梓里如有調養身體治埋症各
未暇來到就醫者請將其症起于何時久
近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾
承氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄
用法單紙共全付上定然藥到回春若有
赤帛信件寄來本氏祈照上列西字門牌
寫明穆眞氏收啓便妥 穆眞氏披露

秘真氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患經以數月遍請中西醫生治理總無功效或時膿水淋漓或時癢難當繼經日久毒結腦部以至下侵頸筋再復變成癰癰七如梨果發現之時頭痛骨痛全身暈倒苦楚不堪言狀後由朋友薦往秘真氏大國手醫理三日其疾全瘳續用大國手之傳毒扶元丸與內消癰癰猴棗丸吞食加以食茶並及外貼內消癰癰水射膏藥其頂癰則貼拔毒生肌膏而醫理二月之間癰癰盡爲內消頂癰全皆好安生同皮髮即若平時至全愈年餘並無復發加以身體強健氣力豐足蒙大國手治愈之恩理官報答實因財力不足遲延至今刊敘報章畧表微誠矣

●● 感恩靡既

弟染癰疽之患初起時寒熱往來頭頸之間痛如刀刺其核結於喉部右便大如梨果異常痛楚調理經已十餘天俱不應效後往大埔恭請 秘真氏大國手診脈視症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑壅鬱結其中又爲過食煎炒燀炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化療清胃之劑兼服先生自製猴棗消癰散猶外貼消癰膏依法治瘡其痛立止再醫治二禮拜之久其癰全消後而返埠「作調補以來全体強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

失慎埠新寧弟黃德和頓拜首

▲▲▲(秘真先生

醫術神妙

與時應花柳之病餘毒未清積結于筋骨影內初時但覺酸痛
時發時止不甚留意經有數月之久忽無毒夾風感全身痛苦
筋骨之間如同刀刺日重成爲癰痛痺足不能着地者已
有年餘後賴良友云及大埠穆眞氏醫生如我所知其理好
近同胞各症確乎應驗倘係悅意弟醫生者即付赤函交先
症情形與他自然寄返丸藥調服遂從教示立付赤函交先
生參訂良藥靈丹數此痛苦果蒙先生速訂此症名曰花柳
毒入骨麻痺之機也即寄搜花柳聖藥珠珀丸與入骨痛痺丸
搜毒扶元茶及貼舒筋活絡冰射止痛膏三日接到即依先生
指明用法內外施治一禮拜後大見功效其筋骨頗覺靈動其
痛痺消除多數弟見用此丸藥應效之捷益信先生醫中聖手
名不虛傳繼續求藥治理共成三個月手足腰脊俱皆不痛餘
毒盡清脚能行動從此痼疾之魔蕩蕩無遺又蒙先生指示
用善後之法大補眞元取其自製之參茸四鞭鹿尾巴衛生丸
大見功效氣血精神勝前數倍全身康健似若壯年深感先生
再造之恩微申紀念敬撰數行登諸報端以揚 秘眞氏之
神妙也 (以下代醫)

新舊余升拜頌

(以下○代醫)

◎▲秘眞氏先生醫色勞二傷之神效

色勞二傷之症日夜喘咳所吸之痰帶有血絲晚間潮火神氣
大虧以請西○治理月餘總無見功幸陳宜康梓里探候說及
秘真氏大國手○瘳之神速付赤函求他寄藥治理弟信其言
即付家資明病情往大國手處取藥裝大國手膏補肺滋腎養
陰藥入包治色勞二傷丸二兩煎水送下服藥指來用法果然
大見効驗連服付赤取藥○理人禮拜全皆好妥現今身體強
壯神氣充足動作不倦精力加增此恩此德永遠難忘登報表
揚以彰大德

○數年扯氣 幸賴醫好

爹路把梳翠甯邑弟馬隆祥拜啟

幸賴醫好

弟小姪華忠因被煤火積塵涉入眼內後而白睛全紅神腫高
弟發拉氣日久頑症屢治不效每遇風寒大作暑熱蒸蒸之時
其患即起上蒙友指示付赤往德真氏先生處取藥寄來溫中
苦難似俗言豪友指示付赤往德真氏先生處取藥寄來溫中
見功續可痊好也弟立付赤往德真氏先生處取藥寄來溫中
化痰結茶并付應效止拉氣丸一與調理一禮拜其功大見上
氣與乎下氣兩相交通項疾畧消呼吸頗順陸續付赤取藥治
理月餘而哮喘拉氣耳鳴之患均清除安現今好在年餘永無
復見此患登于報端喚醒同膺有是症者速來調理免受困苦
阿連埠章邑弟陳宜康敬叩

示引薦往求大埠秘真氏大國
全身極要之機關是以生長王

負重外有簾捷內

神房種種醜態但前之○者未得其法纏綿日久以至煤毒深入變成翳膜遮睛眼白全紅形如雞冠旁肉痛楚失明難治之入法用火毒止痛刺是爲最急之良治也即請大國手用藥○理內食茶外用藥水洗之後再搽眼藥施治二日其痛止○過半後而續行○埋或吞去膜止痛白二睛復還精明全愈返老月餘眼中紅翳白膜統已消清黑白二睛復還精明全愈返老再取珍珠鹿尾巴還睛丸照法吞食滋生肝腎精血灌養神童而黑睛如漆白睛如雪精神豐足視物久而不倦異常清朗體康強盛大國手復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬功申表揚

FIT-RITE CLOTHING PARLORS

401 Hastings Street West Vancouver, B. C.

▲華友請來
▲大機會
▲不可失

本號現在雲高華埠專做男子
與及小童各式衣服生意完全
齊備甚喜與華人交易倘與本
號交易者最爲相宜 華友惠
顧本號着各伴時常加意歡迎
更望帶引爾之朋友到來賜顧
者也本號按價公平貨物精美
照料妥貼實價不二

(快來)

(快來)

專拿公司啓

▲◎▼ 有大帮麻包出賣

啓者本號現有麻包五萬個每個取價銀一毛六仙如蒙友光
顧者請到下列住址詢問 榮荷 Y Y T
麵街門牌六百二十五號 芝加高舊料舖披露
Chicago Junk Co. 625 Main St. Vancouver, B.C.

▲◎▼恭頌良醫

弟患夜夢遺精中西醫生屢治不効幸蒙友人指示到衛挺生先生處診治服藥數劑便獲全愈弟感先生之恩無以爲報謹登報鳴謝并告有斯疾者知所問津焉

衛先生醫寓在本埠振威利街泰昌號樓上

香山得都豪頭鄉 鄭有譚頌

▲◎▼
出賞佈告

啓者弟于本月廿四日(卽禮拜日)失去銀夾一個內有銀幣
三十一元稅金幣註冊各一張如有拾得者請將稅金紙註冊
紙寄回片打街香港公司轉交與弟即謝回花紅銀五大元至
失去之銀紙三十一元願不追究特此登報爲據 丁丁
民國七年 八月廿七日 香山人馬西謹啓

香山馬西謹啓

●北軍由贛攻粵之近訊

(以○代轅)

[illegible]

是年本店舊伴由
唐山復回並特加
聘到唐山老手名
師端整中秋月餅
以應諸君光顧
仰祈留意是荷
本主人啓

▲住所須合衛生

(商人客寓門牌貳百五十五號在于左治街東邊)
Merchant's Room, 255 Georgia Street East.

▲以下每名另收堂底銀七元

明退
象翼
香炳
雲國
敬贊
象綬
台邑
德安
予五
湘文
賢享
貴扶
阿好
錦章
以情

捐銀卅圓
明煉加捐銀十圓

七年八月七日
加拿大陳穎川總堂啓

弟向操厨工于日前以刀切肉偶驚不慎

此患者知所問津焉耳

旅雲恩邑陳開敬頌

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五号即往那參卡

Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building

HUNG HING CHAN & Co.,
3 Canton St. Phone Say 1270

裁員發行

本店開設在咸水埕廣東街門牌第六號專辦各江鹹魚發客

▲生晒石斑鹹魚 ▲佛蘭打龍禾鹹魚
▲甜口紅佳鹹魚 ▲生晒淡口鹹魚仔

啓者弟承接由漆工務兼裱花紙修整舊屋面及玻璃窗等工

▲▲▲餐館平賣佈告

亦能相就本埠之車路有鐵廠在此而本餐館得最好之地立

Radville, Sask.
P. O. Box 93

精造各種綿布手袋以應做板僂瓦仔僂並漁業各工人之用

Searson & Russell
420-202 VANNOIE STREET
VANCOUVER B. C.
Phone Sey. 2683

便及路途遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠灰臣街門牌七百二十六號號生樓二層欲求上門看症祈通知本街新同和話筒十號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.



記成葉

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨五臟醬
臘乾桂各樣齊備現在新由中國運到特
種適合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

葉成記謹啓

樓師狀有金溫
Wong Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey 22-0
Vancouver, B.C.

狀師樓廣告
料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便妥
溫金有啓

樓酒花杏

(市開修重)

29 PENDER STREET E
Vancouver, B.C.

度年重茸復開張
潔淨繁華大小房
日夜茶幾映燈光
杯盤整飭皆兼味
廚夫烹飪極精美
侍食招呼極自重
飲衛生須自來嘗
同胞貴客請來嘗
司理人林舉義啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE
MERCHANTS



Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈連士加亮光

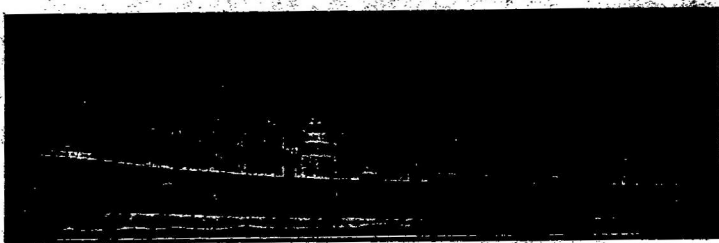
啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也

亞摩摩亞公司謹啓

處理代

號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

樓安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B.C.



啓者本公司各輪船日前皆爲政府調
用今經放回照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水脚
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東顧者留心賜
顧請移玉至代理人處寫便妥此特
佈聞
●自後每逢四個禮拜一水

各樣里旋東者請早日爲位免至臨期有誤
(名) 布路地 由域多 九月五號開行
士那士 利埠

LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street
Victoria B. C.

域埠羅源生號廣告
啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六號開張如
常貿易并接辦取補稅金紙術案訟務工案經紀
兼代理馬車接載各客快安梓里出埠行李切勿
誤交西人車運因前屢次遺失難追祈將赤交本
店定然不誤倘或有事逗留先將行李付出于祈
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行
李亦請將上列西字付來便妥
▲本舖講線二八六三 域多利 羅源生啓

打跌陳茵
酒環耳金



有常
正脾胆
●海狗鞭 ●脾巴
●臭鼠胆 ●正花旗參

堂安保
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丹丸散利不

房藥大洲五
啓者本堂設在唐人街門牌三百三十三號專辦
內外各科藥材生藥熟藥丸散膏丹全備如蒙
賜顧請移玉至本堂面議或函購均可本堂藥
材係由名醫精選地道藥材製成功效神速
新張伊始特設名醫駐診以便病家之便此佈

▲空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿
清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬酬謝無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛
北京名校書席地便傍圖五毛
分售處大光書林 金山大埠中興編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤爲求者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬頌

欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理經兩載毫無寸效幸
各見神推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜題

生醫三杰盧
統理大小男女內外全科 花柳
瘡毒諸班奇難雜症
華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號
(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B.C.

號記章
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

盛連三
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.
本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
合時各款皮鞋
修整舊靴有絨
索衣襪香綫皮
意光顧在片打
街門牌一號

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B.C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆司事人啓

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈為

醫生劉小初謹啓

本旅館在雲地卡路街門牌四百四十四號
即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘
間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔適
合衛生并配置冷熱水喉暖氣喉德律風玻
璃窓洗身房等極為利便且本主人向來厚
待華人衆所共知仰各華客留心光顧毋任
感激

旅館喊線矢麼九四〇壹

偉氏旅館主人啓

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜果各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

▲有礮樓者 更注意

○撞紅消毒丸 每樽二元
○立止鼻血丸 每樽二元
丸散大多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行
買足照西字付來無誤 付葯郵費買者自理

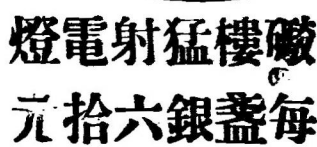
▲名醫妙葯 立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便
便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後
買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病症全愈弟感其再
生之恩無以為報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

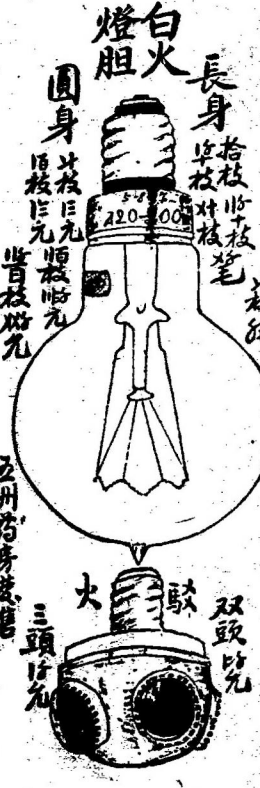
醫者予前染花○白濁之症週身疥毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳

小初先生患寒者余因先天不足向來身體多病自發射以來屬事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生著余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

WING
FAT
543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.



HONG WO & CO. Steveston, B. C.
市姊廠埠同和號啓



器機欺新廿九第圖上
外在費寄元壹十九具每



圖上第六號新欺機器
每具四十九元五角另寄費

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

夜歸荷鞋	五件	周璇歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	夜夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園雙喜	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
入仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會宴	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	二隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	一隻
平貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大鬧門	一只	林其泰登仙	二只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大鬧能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二只
盲公挺冷妓女懷情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只		
夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一正綱送情郎	共一只	
王姑娘算命	實雜貨共一只	共一只	閨諫瑞蘭亞蘭賣魚	共一只	
百花亭鬧酒	十八座共一只	共一只	美女尋針	陳世美共一只	
担梯望月	仙花調共一只	共一只	放白鴿酒金橋問卦	共一只	
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理					
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下					
游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶奴	三只
團困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三只
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費貴客自理			
(唱針)	三百庄每口唱碟一面	價銀四毛五			

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

吳介夫

賢。是以副司令威權赫奕。小徐將壓倒老徐。老北洋暮氣頹唐。小樹欲推翻大樹。蓋聞抱不共戴天之仇。何妨以婦而兼代子職。存大義滅親之志。雖在至戚亦難顧私情。是以起訴訟於法庭。孟小姐之陳詞迫切。聽謠傳于前敵。馮姑爺之獨立非異。

蓋聞肉骨投地。羣犬莫不垂涎。鴻毛燎爐。頃刻可成灰燼。是以十年

A small boat on a river.

遺物亦不同首。顧爲狀似其倉皇。阿金訝之。疑非善類。繼隱隱聞呼救聲。遂往信。潛移其舟。入蘆洲中。繞宇村前。距村兩數十步。蓋聞心非口是。文人善作反面文章。口蜜腹槍。長官喜說口頭之好話。

喋瑣

萬利之名。社會中所以多生妄想。以捐官之耗政久除。各省更有選

中華民國七年

舉議員之運動。彩票之毒氣已絕。中國又多慈善獎券之發行。蓋聞名財斯能善買。斷無本輕利重之事。有錢即可通神。豈有此疆彼界之分。是以北海漁翁。網羅空設。竟與魚不上市之嗟。東鄰樵子。斤斧紛來。實有木不勝用之喜。

吳大澂

光緒甲午歲。中日之戰。湖南巡撫吳大澂。自請從戎。維時慷慨誓師。大有不斬樓蘭誓不歸之慨。乃兵甫交綏。而即已聞風先潰。文臣之能言而不能行。于此可覩一斑矣。

記者猶憶其出師之時。往返皆路經某寺。或問寺僧以吳氏之狀。僧曰。吳氏之初至也。吾甚輕之。比其

10

借友往城垣舟中口占 伍嵩
白蘋紅蓼曉風涼。我友邛須在此方。

▲新聞帛第九卷

事。泊夫敗績而歸。又宿於是。吾
又慮其必自愧恨。終夕憂疑。不
肯仍出彝鼎及漢印。與諸客評
賞。吾詫異之甚。不覺轉而爲佩
服也。客曰。吾師以爲佩服。斯
言豈由衷乎。第不過爲吳掩飾
耳。後吳歸朝。清廷以其文臣。亦
不之罪。飭回湖。

有甚焉者也。孟子云。無法守。又曰賊民興。而
言誠爲萬世治國之良謨。
盜。究難防不盜之盜。更難防必不爲盜盜。然有形之盜在一時。猶可作

雲杰 李揚明 (俱捐五元) 黃宗燭三元
利昌館 萬生源 廣綸泰 廣昌泰 李錦

均益號	李基鎮	(俱捐三元)	李德植	田衣館	(俱捐
元半)	李雄銳	余倫	昌盛號	李倫	昌盛館
馬本舜	林樹	伍其華	永和泰	陳平	李崇集
李聖登	胡和雁	廣華源	林業	陳殿	湯霸
黃順	何元	李萬	李癸酉	呂士	張如邦
黃成合	劉維濂	叔度氏	李晉福	黃中強	甄明瑞
儀芳	彭熙庭	胡錫釗	馮國良	王孫卓	曾哲傳
李汝榮	胡春業	二盛號	李鳴川	宋耀平	黃章玲
李仁拱	梁應厚	李祐旋	李伍	李炎	李道珠
胡記	雙記	李挽	何贊	蔡倉	合盛衣館
(俱捐銀一元)	李仁顯	劉長福	黃聯嗣	興隆衣館	
李長壽	宋權	胡聰	宋德成	宋榮隆	張兆亨
張振玲	黃德華	李健年	李雄立	余雪鴻	莫德
王廷彥	彭璧田	梁江	馮本	譚奕	李仁義
李仍芳	李仍活	何榮	周奕揖	周炎	曹安
曹林	景瑞	胡均	黎擇	吳才	李慎培
黎倫勝	黃兆倫	黃休成	余添	吳明	常灼
黃森	李濟烈	李仍照	黃彩有	朱濯	擴悠
李洪	黃銓	李肥來	梁熾	衛福	袁齊
黃進	黃彩	黃光爵	梁偉	馮恆	陳廣
日初	仕春	李亮	李修	李樂	伍維
劉福	李崇懿	馬普才	李吉林	李仁昌	周奎
黃浩	李仍滄	劉聖	鄭帝燦	張平良	馮祥
劉耀基	溫元	馮俊	和昌	李榮新	朱少白
馮汝仲	馮爲生	陸建長	廖連樹	梁福昌	陸成基
李達	張純	李楊	李其	何棉	李玉華
李福聯	合和號	李德自	黃廷瀚	黃兆桃	李仕倫
黎高奕	胡士彬	胡其德	余學中	甄吉	胡景榮
余臻章	黃成昌	黃江玲	胡常	余中養	洪世耀
余茂	甄元	黎聯貴	朱庚	黃朋	余生
朱國龍	陳美	陳彩	馮福豪	黃倉元	陸某
余煜中	馮造周	宋文進	勝昌	何貽煥	黃保榮
何伍	鍾偉	黃祥生	黃汝恆	黃煊	周濂
蔡傑培	黃元	王光	李天和	何霖詒	陳明浩
譚槐	李錦洪	周鍊	甄炳	李百喜	甄榮
李偉庚	黃進	三和	甄炎	宋記	呂勝記
黃森	黃錦綸	三利	鄧栢	鄧源	呂沃
呂樞	蔡松	甄聖溢	陳栢	何貽灼	萬利衣館
(俱捐銀五毛)	黃式三	毛五	李江	麥福欽	袁冠芳
鄧雙	關國賢	李孔敏	鄭才	張池	譚光顯
陳沛	呂達	呂祥	黃約文	沾隆	李栢恩
李栢廷	李軒	馮勝拱	陸貴	胡全勝	馮國賓
廣和	黃炎	李潭洲	余履中	馬叙信	余頌和
馬本悅	鄧華羣	謝瑞琦	謝楊大	宋光達	宋春玲
李應璇	王擴慕	甄永證	王丁其	甄詠	李長
黃德堯	李殷鑾	李殷煜	劉活	黃炳南	余毓信
王好	陳煥章	趙珍	曹重	甄諒	甄頑
伍卓凡	林植槐	黃錦豪	曹榮	莫旺	馮洪侃
何洪藉	李尾	李容	胡敬	呂鈴	胡擇
黃秋	陸子還	黃植恩	陸昌	陸煜	張煒
揚興	揚田	觀儀	觀義	宋京權	大秋

黃俊春	余伯賢	李槐	黃利勝	胡連信	李夫
李士崇	趙松業	李子宸	甄郁	甄現	甄齊
溫阿景	溫學欽	李賢宋	王澤	李燭	余槐
余學禮	王擴納	朱其祥	鄭長根	同利	馮秋
吳天祿	針利衣館	(以上俱捐銀二千五)			

科專柳花

自製靈丹妙藥丸

即大漢報對面談樓七層共有大小房間無論長短期租賃價相宜各房雅潔衛生并配置冷熱水喉暖氣喉喉律待華人業所共知仰各華客留心光顧

旅館職權失慶九四〇〇
偉氏旅館主人啓

科專柳花

搜毒除惡

一見良醫百病消除

大國手醫士楊南生先生...

科專柳花

萬家生佛救世靈丹

942 Grant Ave. San Francisco Cal.

YEW SHEE NAM

參茸補血丸

壯陽補腎丸

此丸乃本堂秘製...

花柳新蛇補血解毒藥

此藥乃本堂秘製...

衛生補血汁

活血清毒丸

此藥乃本堂秘製...

致公總堂催繳簿

啓者本總堂前為馬廷遠君籌助舟費所發各埠公堂之簿...

中華民國七年 九月十五號

仁安大藥房

內痔解毒丸

此丸乃本堂秘製...

仁安大藥房

夜夢遺精丸

此丸乃本堂秘製...